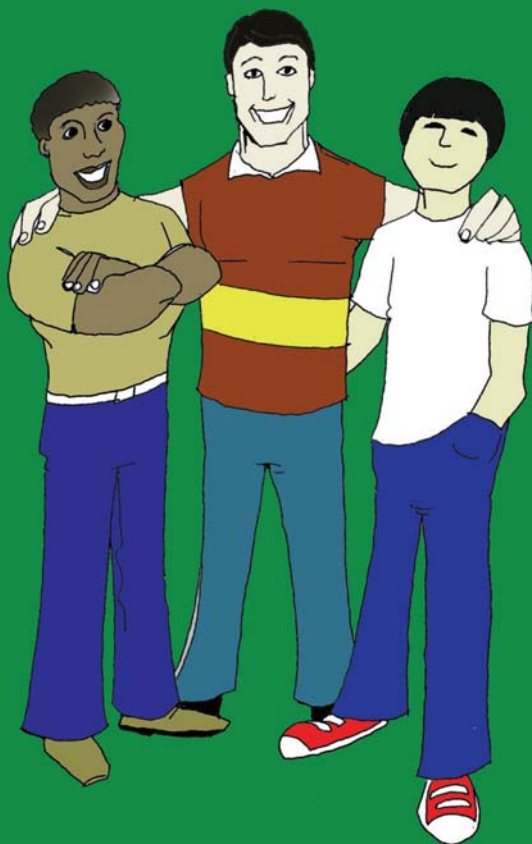


GUIA DE PROMOÇÃO DE TRABALHO DECENTE AOS ESTRANGEIROS

GUIA DE OFERTA DE TRABAJO PARA LOS ESTRANJEROS

A Constituição Brasileira garante aos brasileiros e aos estrangeiros residentes no país o direito à vida, à liberdade, à igualdade, à segurança e à propriedade.

La Constitución Brasileira garantiza a los brasileiros y a los extranjeros residentes en el país el derecho a la vida, la libertad, la igualdad, la seguridad y a la propiedad.



Artigo 5º da Constituição

Art. 5º Todos são iguais perante a lei, sem distinção de qualquer natureza, garantindo-se aos brasileiros e aos estrangeiros residentes no País a inviolabilidade do direito à vida, à liberdade, à igualdade, à segurança e à propriedade.

No Brasil

O Governo Brasileiro espera que você goste de nosso país. Queremos ajudar você no que for possível. E queremos também a sua ajuda.

Afinal, você sabe que para permanecer em qualquer país são necessárias algumas condições.

Nosso objetivo é esclarecer você sobre isso, e também mostrar quais são os seus direitos.

Artículo 5° de la Constitución

Todos son iguales ante la ley, sin distinción de cualquier naturaleza, asigurandose a los brasileros y a los extranjeros residentes en el País la inviolabilidad del derecho a la vida, a la libertad, a la igualdad, a la seguridad y a la propiedad.

En el Brasil

El Gobierno Brasilerero espera que nuestro país te guste mucho. Queremos ayudarte en todo lo posible. Queremos y necesitamos de tu ayuda. Tu sabes que para permanecer en cualquier país son necesarias algunas condiciones. Nuestro objetivo es esclarecerte sobre esto, y también mostrarte cuales son tus derechos.

Você sabe o que é preciso para trabalhar no Brasil?

- Comprovar, sempre que necessário, a sua condição legal. Isso é feito com algum documento original;
- Se a sua condição é de turista ou em trânsito, você não pode exercer atividade remunerada, nem seus dependentes. Se tiver visto temporário de trabalho, este só pode ser exercido para a entidade que o contratou;
- Os estrangeiros com contrato de trabalho seguem as mesmas leis trabalhistas que os brasileiros. Aliás, estrangeiros residentes e brasileiros são iguais perante a lei.



¿Sabes lo que es necesario para trabajar en el Brasil?

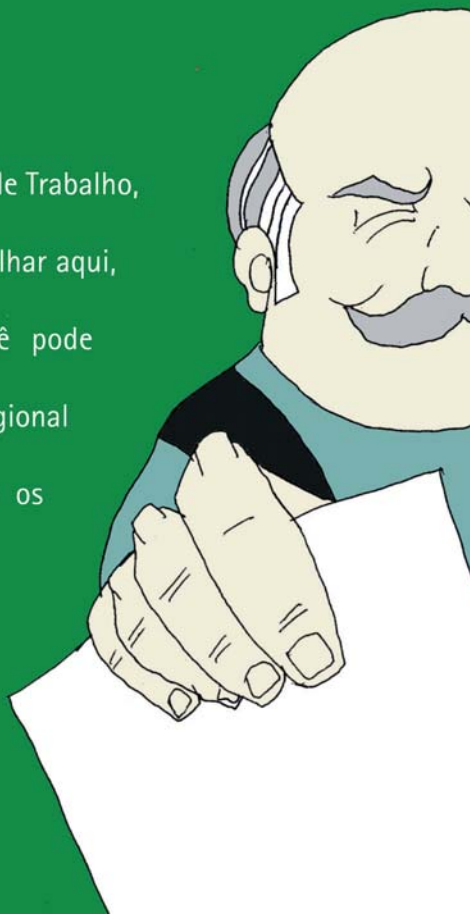
- *Comprobar, siempre que sea necesario, tu condición legal. Esto se hace presentando algún documento original;*
- *Si tu condición es de turista o en tránsito, no puedes tu o tus dependientes ejercer actividades remuneradas (pagadas). Si tienes el visto temporaria de trabajo, solo puedes trabajar para quién te contrató.*
- *Los extranjeros con contrato de trabajo siguen las mismas leyes de trabajo que los brasileiros. Mejor dicho, extranjeros residentes y brasileiros son iguales para la ley.*



Você sabe como conseguir um visto de trabalho?

- Para ter visto de trabalho, você deve fazer parte de contrato de trabalho com uma empresa estabelecida no país;

- O estrangeiro requerente de Autorização de Trabalho, que é necessária para que você possa trabalhar aqui, deverá incluir alguns documentos. Você pode descobrir quais são, indo até a Delegacia Regional do Trabalho (DRT) mais próxima (veja os endereços adiante);



¿Sabes como conseguir un visto de trabajo?

- Para tener visto de trabajo, debes tener un contrato de trabajo con una empresa establecida en el país;*



- El extranjero que requiere la Autorización de Trabajo, que es necesaria para que puedas trabajar aquí, deberá presentar algunos documentos. Puedes averiguar cuales son, yendo hasta la Comisaría Regional del Trabajo (DRT) mas próxima (vé las direcciones más abajo);*
-

Sobre Trabalho

A Carteira de Trabalho e Previdência Social (CTPS) é o documento usado por qualquer trabalhador no Brasil. Serve para comprovar que o empregador está cumprindo suas obrigações e que você tem um emprego formal.

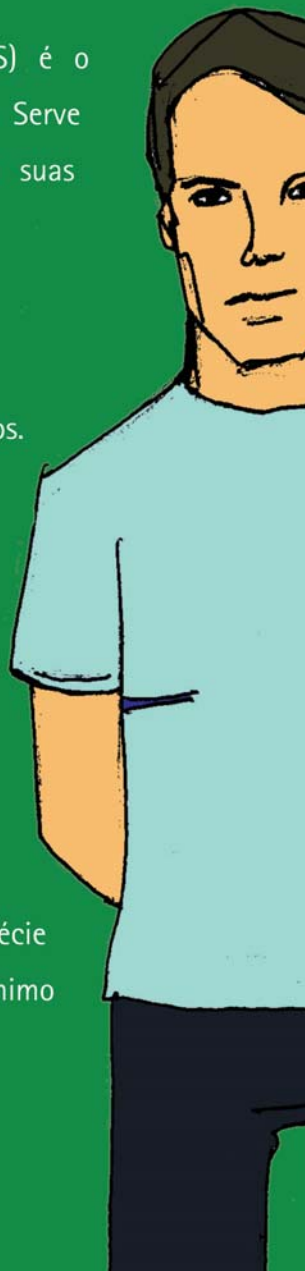
Sobre Sindicatos

- Os trabalhadores no Brasil se organizam em sindicatos.

E os sindicatos se dividem por categoria profissional;

- Metalúrgicos, bancários, costureiras, garçons e marceneiros são algumas dessas categorias profissionais;

- As categorias costumam ter um piso profissional (espécie de salário mínimo próprio), maior que o salário mínimo oficial, que no Brasil é de R\$ 300,00 por mês.





Sobre Trabajo

El Carné de Trabajo y Seguridad Social (CTPS) es el documento usado por cualquier trabajador en el Brasil. Sirve para comprobar que el que te emplea está cumpliendo con sus obligaciones y que te esta dando un empleo formal.

Sobre Sindicatos

- Los trabajadores brasileiros se organizan en sindicatos y los sindicatos se dividen por categoría profesional;*
 - Metalúrgicos, bancarios, costureras, y carpinteros son algunas de estas categorías profesionales;*
 - Las categorías acostumbran tener una base profesional (una especie de salario mínimo propio), mayor que el salario mínimo oficial, que en el Brasil es de R\$ 300,00 por mes.*
-

Crianças podem trabalhar?

Não. A idade mínima para o trabalho é 16 anos.

Crianças nascidas no exterior podem ser registradas no Brasil?

Não. Mas crianças nascidas no Brasil, filhas de estrangeiros, devem ser registradas. Os pais devem ter algum documento provando sua origem: certidão de nascimento, carteira de identidade, passaporte, etc.

Crianças estrangeiras podem estudar?

Sim, conforme garante o Estatuto da Criança e do Adolescente (ECA).



¿Niños pueden trabajar?

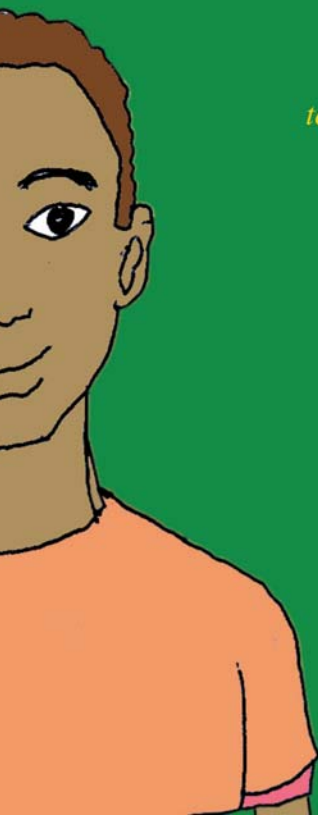
No, la edad mínima para trabajar es 16 de años.

¿Niños nacidos en el exterior pueden ser registrados en el Brasil?

No. Pero los niños nacidos en el Brasil, hijos de extranjeros, deben ser registrados. Los padres deben tener algún documento probando su origen: partida de nacimiento, cédula de identidad, pasaporte, etc.

¿Los niños extranjeros pueden estudiar?

Si. Conforme garantiza el Estatuto del Niño y del Adolescente (ECA), que es una ley que trata de este asunto.



**Não aceite em hipótese alguma.
Que o seu empregador
retenha seus documentos.**



Quem você pode procurar para se proteger ou se informar

- Ministério do Trabalho e Emprego, via Delegacias Regionais do Trabalho ou Subdelegacias:

DRT	Rua Martins Fontes, 109 - Centro Metrô: Estação Anhangabaú Fone: 3150-8106
Subdelegacia Zona Leste	Rua Jordânia, 32 - Vila Guilhermina Metrô: Estação Guilhermina Esperança Fone: 6684-9592
Subdelegacia Zona Norte	Av. General Ataliba Leonel, 2764 - Parada Inglesa Metrô: Estação Parada Inglesa Fone: 6973-8927
Subdelegacia Zona Sul	Rua Cabo Verde, 341 - Vila Olímpia Metrô: Estação Santa Cruz Fone: 3044-4075
Subdelegacia Zona Oeste	Rua Afonso Sardinha - Lapa Metrô: Estação Barra Funda Fone 3832-6699
Subdelegacia de Guarulhos	Rua Maués, 23/31 - Jardim Bom Clima Metrô: Estação Tucuruvi Fone: 6408-8166
Ministério Público do Trabalho:	Rua Aurora, 995 - Prédio Aurora - Santa Efigênia Metrô: Estação República Fone: 2172-7900
	Rua Jaguaribe, 194 - Prédio Jaguaribe - Santa Cecília Metrô: Estação Santa Cecília Fone: 2166-8900
Centro Pastoral dos Migrantes:	Rua do Glicério, 225 - Liberdade Metrô: Estação da Sé/Estação da Liberdade Fone 3207-0888



*No acepte bajo ninguna hipótesis
Que el empleador (patrón)
retenga tus documentos.*

Quien puedes buscar para protegerte o informarte

- *Ministerio del Trabajo y Empleo, por intermedio de las Comisarias o de las las Subcomisarias:*

<i>DRT</i>	<i>Calle Martins Fontes, 109 - Centro Metro: Estação Anhangabaú Teléfono: 3150-8106</i>
<i>Subcomisaria Zona Leste</i>	<i>Calle Jordânia, 32 - Vila Guilhermina Metro: Estação Guilhermina Esperança Teléfono: 6684-9592</i>
<i>Subcomisaria Zona Norte</i>	<i>Av. General Ataliba Leonel, 2764 - Parada Inglesa Metro: Estação Parada Inglesa Teléfono: 6973-8927</i>
<i>Subcomisaria Zona Sul</i>	<i>Calle Cabo Verde, 341 - Vila Olímpia Metro: Estação Santa Cruz Teléfono: 3044-4075</i>
<i>Subcomisaria Zona Oeste</i>	<i>Rua Afonso Sardinha - Lapa Metro: Estação Barra Funda Teléfono: 3832-6699</i>
<i>Subcomisaria de Guarulhos</i>	<i>Calle Maués, 23/31 – Jardim Bom Clima Metro: Estação Tucuruvi Teléfono: 6408-8166</i>
<i>Ministerio Público del Trabajo:</i>	<i>Calle Aurora, 995 - Prédio Aurora - Santa Efigênia Metro: Estação República Fone: 2172-7900</i>
	<i>Calle Jaguaribe, 194 - Prédio Jaguaribe - Santa Cecília Metro: Estação Santa Cecília Teléfono: 2166-8900</i>
<i>Centro Pastoral de los Migrantes:</i>	<i>Calle do Glicério, 225 - Liberdade Metro: Estação da Sé/Estação da Liberdade Teléfono: 3207-0888</i>



**O trabalhador estrangeiro tem direito a
CONDIÇÕES DIGNAS DE TRABALHO, SAÚDE, MORADIA
e EDUCAÇÃO, como qualquer outro trabalhador.**

- Sempre exija e guarde todos os comprovantes de pagamento, como recibo de aluguel e de salário, se tiver, e recibos de compras em supermercados e armazéns. Isso é importante para comprovar a sua situação no Brasil.
- O menor salário pago no Brasil é de R\$300,00 por mês.
- O máximo que um empregado deve trabalhar para receber R\$ 300,00 por mês é 8 (oito) horas diárias, 44 (quarenta e quatro) horas semanais ou 220 (duzentos e vinte) horas por mês.
- Após a jornada normal, todas as horas trabalhadas deverão ser pagas com um adicional de no mínimo 50% (cinquenta por cento) em relação à hora normal (é a hora extra).
- Após um dia de trabalho, todo empregado tem direito a no mínimo 11 (onze) horas seguidas de descanso antes de iniciar a próxima jornada.
- Após 12 (doze) meses de trabalho, todo empregado tem direito a 30 (trinta) dias de férias remuneradas.





El trabajador extranjero tiene derecho a
CONDICIONES DIGNAS DE TRABAJO, SALUD, VIVIENDA
y EDUCACIÓN, como cualquier otro trabajador.

- *Siempre exija y guarde todos los comprobantes de pago, como recibo de alquiler y de salario (si tuvieras), recibos de compras en supermercados y almacenes. Eso es importante para comprobar tu situación en el Brasil.*
- *El salario mínimo en el Brasil es de R\$300,00 por mes.*
- *Lo máximo que un empleado debe trabajar para recibir R\$300,00 por mes es 8 (ocho) horas diarias, 44 (cuarenta y cuatro) horas semanales o 220 (doscientas veinte) horas por mes.*
- *Después de la jornada normal, todas las horas trabajadas deberán ser pagadas con un adicional de mínimo 50% (cincuenta por ciento) en relación a la hora normal (es la hora extra).*
- *Después de un día de trabajo, todo empleado tiene derecho a 11 (once) horas seguidas de descanso antes de iniciar el próximo turno.*
- *Después de 12 (doce) meses de trabajo, todo empleado tiene derecho a 30 (treinta) días de vacaciones remuneradas.*



- Todos têm direito a um dia de descanso por semana, preferencialmente aos domingos (isso se chama descanso semanal remunerado).
- Uma parte do salário deve ser sempre paga em dinheiro. A Lei permite o desconto de até 25% (vinte e cinco por cento) do salário por conta da habitação fornecida pelo empregador e até 20% (vinte por cento) do salário por conta da alimentação fornecida pelo empregador.
- O prazo para pagamento de salários é de até o 5º dia útil de cada mês;
- A Lei brasileira exige condições mínimas de segurança e saúde para o trabalhador, que devem ser cumpridas pelo empregador.
- Os locais de trabalho devem ser arejados e possuir proteção contra incêndio.
- Todos os trabalhadores devem fazer exames médicos periódicos.
- O local de refeições deve ser separado do local de trabalho.
- É proibido trabalhar descalço, de chinelos ou sandálias havaianas.
- É obrigatório o fornecimento de água potável e fresca.
- É proibido trancar banheiros ou impedir seu uso.

- *Todos tienen derecho a un día de descanso por semana, preferiblemente los Domingos (eso se llama descanso semanal remunerado).*
- *Una parte del salario (sueldo) debe ser siempre pagada en dinero. La Ley permite un descuento hasta de 25% (veinticinco por ciento) del salario, cuando el empleador dá la habitación y hasta de 20% (veinte por ciento) del salario cuando el empleador dá la comida.*
- *El plazo para pagar el salario (sueldo) es hasta el 5º día útil de cada mes;*
- *La Ley brasilera exige condiciones mínimas de seguridad y salud para el trabajador, que deben ser cumplidas por el empleador.*
- *Los lugares de trabajo deben ser ventilados y poseer protección contra incendio.*
- *Todos los trabajadores deben hacer exámenes médicos periódicamente.*
- *El lugar de comer debe estar separado del lugar de trabajo.*
- *Es prohibido trabajar descalzo, de chancletas o sandalias.*
- *Es obligatorio que haya agua potable y fresca.*
- *Es prohibido trancar los baños o impedir su uso.*

SAÚDE

Acidentes

Principais cuidados:

- máquinas antigas
- ligações elétricas
- máquinas de corte

Pré-Natal

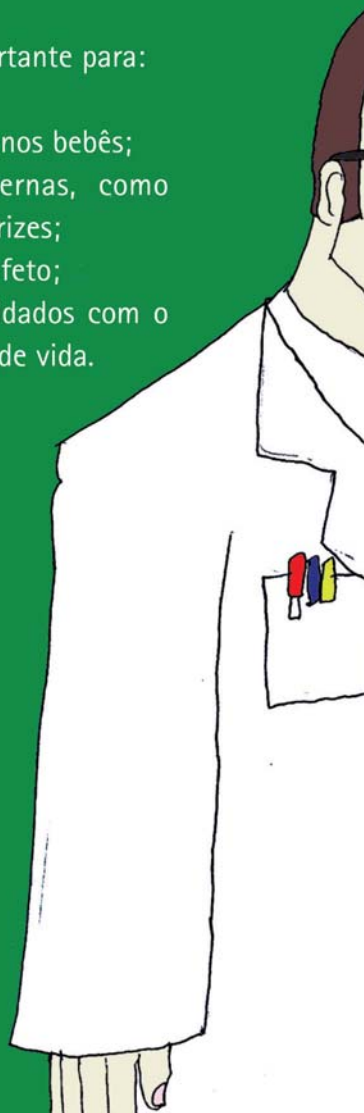
O exame pré-natal é importante para:

- Prevenir mal-formações nos bebês;
- Prevenir doenças maternas, como hipertensão, diabetes e varizes;
- Prevenir doenças para o feto;
- Orientação sobre os cuidados com o bebê nos primeiros meses de vida.

Tuberculose

Principais sintomas:

- Tosse (por mais de três semanas)
- Febre (mais ao entardecer)
- Falta de apetite
- Emagrecimento
- Cansaço fácil
- Suores noturnos
- Se você tem esses sintomas, vá ao posto de saúde mais próximo. Tuberculose tem cura. É preciso tomar os remédios, sem parar, durante seis meses.



SALUD

Accidentes

Primeros Socorros:

- *máquinas antiguas*
- *máquinas de corte*
- *conectores eléctricos*

Embrazo

El examen de embarazo es importante para:

- *Prevenir mal formaciones en los bebés;*
- *Prevenir enfermedades maternas, como hipertensión, diabetes e varices;*
- *Prevenir enfermedades para el feto;*
- *Orientación sobre los cuidados con el bebe en los primeros meses de vida.*

Tuberculosis


Primeros síntomas:

- *Tos (por mas de tres semanas)*
 - *Fiebre (mas al atardecer)*
 - *Falta de apetito*
 - *Adelgazamiento*
 - *Cansancio fácil*
 - *Sudores nocturnos*
- Se tienes alguno de esos síntomas, ve al puesto de salud más próximo. Tuberculosis tiene cura. Es necesario tomar los remedios, sin parar, durante seis meses.*



INCÊNDIOS

Causas mais comuns:

- Sobrecarga nas instalações elétricas;
 - Vazamento de gás;
 - Crianças brincando com fogo;
 - Fósforos e pontas de cigarro;
 - Falta de conservação dos motores elétricos;
 - Estopas ou trapos envolvidos em óleo ou graxa largados em local inadequado;
 - Materiais empilhados junto às estruturas laterais dos prédios;
 - Improvisações nas instalações elétricas (gambiarras);
 - Ligações de várias máquinas no mesmo interruptor.
- 
- A stylized graphic of a flame in the bottom right corner, with red and yellow colors against the green background.

INCÉNDIOS

Causas más comunes:

- *Sobrecarga en las instalaciones eléctricas;*
 - *Escape de gas;*
 - *Niños jugando con fuego;*
 - *Fósforos y puntas de cigarro;*
 - *Falta de mantenimiento de los motores eléctricos;*
 - *Paños o trapos envueltos en aceite o grasa dejados en lugar inadecuado;*
 - *Materiales juntos a los lados de los edificios;*
 - *Improvisaciones en las instalaciones eléctricas (luces);*
 - *Conexion de varias máquinas en el mismo enchufe;*
- 

Telefones Úteis/Emergência

Pronto Socorro - 192

Corpo de Bombeiros - 193

PROCON (Defesa do Consumidor) - 1512

IML (Instituto Médico Legal) - 250-7588

Acidentes de Trânsito - 194

Polícia Militar - 190

Saúde Informações - 1520

Energia Elétrica - 120

Defesa Civil (municipal) - 199

Disque-Denúncia - 181

O "Disque-Denúncia" recebe informações e denúncias sobre crimes e violência durante 24 horas, todos os dias, por meio de ligações gratuitas para o telefone 181 para a Cidade de São Paulo e região metropolitana e 0800-156315, disponível todo o Estado de São Paulo, (19) 3236-3040 para a região de Campinas. Este serviço centralizado permite que qualquer pessoa forneça à polícia informações sobre delitos e formas de violência, com absoluta garantia de anonimato.

Polícia Civil - 0800 177 070

Nas Delegacias da Polícia Civil você pode registrar um Boletim de Ocorrência para nos seguintes casos:

Furto de veículos, furto/perda de documentos, desaparecimento de pessoa, encontro de pessoa, furto de placas e furto de celulares.

A Ouvidoria (ombudsman) da Polícia Civil atende através do telefone 0800-177070. Você pode fazer denúncias contra policiais civis 24 horas por dia através de carta, telefone ou comparecendo pessoalmente na Corregedoria da Polícia Civil na Rua da Consolação, 2.333 - Centro - CEP: 01301-100 Fone: 231-5536. Para encaminhar sua denúncia à Ouvidoria você deverá fazer um histórico dos fatos ocorridos. Observe que é muito importante que sejam fornecidos dados como local, data, horário, nome

Teléfonos Útiles/Emergência

Pronto Socorro - 192

Cuerpo de Bomberos - 193

PROCON (Defesa do Consumidor) - 1512

IML (Instituto Médico Legal) MORGUE - 250-7588

Accidentes de Transito - 194

Policía Militar - 190

Salud Informaciones - 1520

Energía Eléctrica - 120

Defensa Civil (municipal) - 199

Disque-Denuncia - 181

El "Disque-Denuncia" recibe informaciones y denuncias sobre crímenes y violencia durante 24 horas, todos los días, por medio de llamadas gratuitas para el numero **181** en la Ciudad de São Paulo y región metropolitana y **0800-156315** disponible en todo el Estado de São Paulo y **(19) 3236-3040** en la región de Campinas. Este servicio centralizado permite que cualquier persona suministre a la policía informaciones sobre delitos y formas de violencia, con absoluta garantía de anonimato.

Policía Civil - 0800 177 070

En las Delegacias de la Policía Civil usted puede registrar un Boletín de Ocorrência para los siguientes casos:

Hurto de vehículos, hurto/pérdida de documentos, desaparición de personas, localización de personas, hurto de placas y hurto de teléfonos móviles.

La Oidoría (ombudsman) de la Policía Civil atiende por medio del numero **0800-177070**. Usted puede hacer denuncias contra policías civiles 24 horas por día por medio de carta, teléfono o compareciendo personalmente a la Oidoría de la Policía Civil en la Rua de la la Consolação, nº 2.333 - Centro - CEP: 01301-100, teléfono: 231-5536 Para encaminar su denuncia a la Oidoría usted deberá hacer un relato de los acontecimientos ocurridos. Es muy importante que sean suministrados datos como el local, fecha, horário,

dos policiais, número da viatura, se são policiais civis ou militares, etc., ou seja quanto mais dados forem fornecidos, maiores serão as chances de que o resultado das apurações seja satisfatório. Caso você queira manter sua identificação em sigilo, indique que deseja se manter anônimo e que não autoriza a identificação. É possível, também, que a denúncia seja feita sem que você se identifique, bastando assim que não forneça nenhum dado a respeito de sua identificação. Garantia de anonimato.

CIT – Centrais de Informações Turísticas

Localizadas em pontos estratégicos da cidade, as Centrais de Atendimento ao Turista - CIT têm por objetivo prestar toda e qualquer informação referente a turismo, lazer, serviços e utilidade pública da cidade de São Paulo aos turistas brasileiros, estrangeiros e população local. As CIT estão equipadas com folheterias, programações culturais, material promocional da cidade e um verdadeiro arsenal de guias turísticos; os recepcionistas são estudantes de turismo, fluentes em no mínimo dois idiomas.

Disque PM – 0800 555 190

A Polícia Militar do Estado de São Paulo presta os seguintes serviços aos seus usuários: elaboração de Boletins de Ocorrência, dicas de segurança em forma de manual, atendimento de emergência, auxílio à população para a localização de pessoas desaparecidas e informações à respeito das condições das rodovias estaduais e além destes possui o serviço Disque PM, o qual tem por objetivo receber reclamações de mau atendimento ou agressão por parte de um policial militar.

Procure participar da reunião mensal do Conselho Comunitário de Segurança em reunião pública aberta, quando você poderá se orientar e ajudar a Polícia a melhorar a sua situação. Informações: 3291-6544

nombre de los policías, número de la patrulla, si son policías civiles o militares, etc. Mientras más informaciones suministradas, mayores serán las posibilidades de que el resultado de las investigaciones sea satisfactorio. Caso usted prefiera mantener su identidad en sigilo, indique que desea mantenerse anónimo y que no autoriza la identificación. Es posible, también, que la denuncia sea hecha sin que usted se identifique, bastando para tanto que no suministre ningún dato a respecto de su identidad.

CIT - Centros de Información Turísticas

Localizadas en puntos estratégicos de la ciudad, los Centros de Atención al Turista - CIT tienen como objetivo prestar toda y cualquier información que se refiera a turismo, ocio, servicios y utilidad pública de la ciudad de São Paulo a los turistas brasileiros, extranjeros y población local. Los CIT están equipados con impresos, programaciones culturales, material promocional de la ciudad y un verdadero arsenal de guías turísticas; los recepcionistas son estudiantes de turismo, fluentes en por lo menos dos idiomas.

Disque PM - 0800 555 190

La Policía Militar del Estado de São Paulo tiene los siguientes servicios para los usuarios: elaboración de Boletines de Ocurrencia, informaciones de seguridad en forma de manual, atención de emergencia, auxilio a la desaparición de personas y informaciones sobre las condiciones de las autopistas estatales. Además de esto, posee el servicio "Disque-PM" que tiene como objetivo recibir reclamaciones de mala atención o agresión por parte de un policía militar.

Busque participar de la reunión mensual del consejo comunitario de seguridad en reunión publica abierta, donde usted podrá orientarse y ayudar a la policía a mejorar su situación. Informaciones : 3291-6544

Endereços de Postos de Saúde em São Paulo

Direcciones De Puestos De Salud En São Paulo

- Bom Retiro

Rua/Calle Tenente Pena – 08
Telefone: 222-0619

- Brás

Rua/Calle Sampson – 61
Telefone: 292-5453

- Pari

Rua/Calle das Olarias – 503 – Canindé
Telefone: 229-8371

- Santa Cecília

Rua/Calle Vitorino Camilo – 599
Campos Elíseos
Telefone: 3666-9463

- Cambuci

Av. Lacerda Franco – 791
Telefone: 3276-6480

- Vila Brasilândia

Rua/Calle Parapuã – 1.646
Telefone: 3921-8713

- Cachoeirinha

Av. Peri Ronchetti – 914
Telefone: 6231-8713
Rua/Calle Coronel Walfrido de Carvalho S/Nº
Telefone: 3981-3127
Rua/Calle Chen Ferraz Falcão – 50
Telefone: 3851-7483
Av. João dos Santos Abreu – 650
Telefone: 6239-2959

- Casa Verde

Rua/Calle Vichi – 468 – Telefone: 3966-0247
Rua/Calle Lavínio Sales Arcuri – 120
Telefone: 3858-5892
Rua/Calle José Rangel de Camargo – 500
Telefone: 3858-8303
Rua/Calle Oscar de Moura Lacerda – 231
Telefone: 6239-1561

- Freguesia do Ó

Rua/Calle Padre Feliciano Domingues – 90
Telefone: 3975-3531
Av. Ministro Petrônio Portela – 663
Telefone: 3975-2134
Rua/Calle Francisco Lotufo – 24
Telefone: 3931-8242
Rua Antônio Genelle – 30
Telefone: 3975-2893
Rua/Calle Vicente Jorge – 80A
Telefone: 3858-8208

- Limão

Av. Mandaqui – 197
Telefone: 3966-1302
Av. Clavásio Alves da Silva – 683
Telefone: 3936-8370
Rua/Calle Professor Dário Ribeiro – 670
Telefone: 3965-6035

- Santana

Rua Copacabana – 185
Telefone: 6950-1451
Av. Braz Leme – 2.945
Telefone: 6973-0733

- Vila Guilherme

Rua/Calle José Pereira Jorge – 305
Telefone: 6223-1145
Rua/Calle João Ventura Batista – 65
Telefone: 6901-5883
Rua/Calle Orlando Ribeiro Dantas – 154
Telefone: 6981-0602
Av. Angelina – 518
Telefone: 6901-4606

- Vila Maria

Rua/Calle Sobral Júnior – 452
Telefone: 6954-2851
Rua/Calle Benedita Dornelas Claro – 451
Telefone: 6954-1747
Rua/Calle Soldado Antônio
Mathias de Camargo – 87
Telefone: 6954-4580
Rua/Calle André da Fonseca – 70
Telefone: 201-7751

- Vila Medeiros

Rua/Calle Francisco Peixoto Bezerra – 400
Telefone: 201-4101
Rua/Calle Eurico Sodré – 353
Telefone: 202-2223
Rua/Calle Padre Marcos Simoni – 390
Telefone: 202-4596

- Belém

Av. Celso Garcia – 1.749
Telefone: 292-5687

- Cangaíba

Rua/Calle Juriti Pitanga – 195
Telefone: 6957-2808
Rua/Calle Augusto Correia Leite – 538
Telefone: 6621-7402

- Carrão

Praça Aroldo Daltrato – 46
Telefone: 295-4063
Rua/Calle Doutor Jaci Barbosa – 280
Telefone: 6781-2059

- Moca

Rua/Calle Taquari – 549
Telefone: 291-5517

- Penha

Rua/Calle Eneida – 54
Telefone: 6957-6630

- Tatuapé

Rua/Calle Antônio Camardo – 678
Telefone: 294-3027

- Cidade de Guarulhos

Av. Monteiro Lobato – 3.320
Parque Cacap
Telefone: 6440-5566
Rua Cavadas S/Nº - Itapegica
Telefone: 601-8827
Av. Emilio Ribas – 1.845 – Gopoúva
Telefone: 209-8114
Rua/Calle Mário Luiz Figueiroa – 210
Cidade Cumbica
Telefone: 6412-0950
Rua/Calle Procrane – 01 – Haroldo Veloso
Telefone: 687-0730

w w w . m t e . g o v . b r